

Norske trolldomsprosesser

Prosessnummer: 275

Tiltaltes navn: Villum Tved

Årstall: 1634

Sted: Jelsa i Rogaland

Ryfylke tingbok A.
nr. 16 (1633-34)

38

1634.

William Thies.

(Mistak for å kunne påføre trolldom.)

(Dette gjelder antagelig satz mot
samme mann som i ligg nr. 28
s. 7.)

[Avskrevet 30-6-39]

och hans mybröders upfagde tillis förtiff
for Willam Thied, och Michael Helleland
loffud, at jchaffe hannem i Rette paa
jefe thing, tus den 3. Maasij forkommande

fol. 30^a

Hembnes fierdings tingh.
holdit denn 5 februarij 1634.

fol. 30^b

Vändin Willam Thieds Handell
waare indteffnde At proffue

Willam Thied.

Erich Helleland wandt, at Oluff Thied
kom till hannem paa Helleland, da waar
hans födder juärlik opbrudne jaareljorn hans
hoffuud, och jünste Erich och sagde, at
jiden hand kom i Hrette miz Willams
sönn, haffde hand Aldrig en Hjelpe daugh
och broede, det Willam Thied waar
Aarfag der till.

Iver Romsbotten wandt, at Oluff Thied
waar kommen en gang i Romsbotten,
da wiffe hand sine födder, hoer jchröbe-
lig de waare, sagde Iver, Gud beuaare
mig hoer jchröbelig dine födder ehre,
Säerde Oluff, Ja, Gud naede migh,
hand boer mig alt fornehr, jom haffs
giort det, Jeg fröcher det bliffuer
min döed.

De förige men, Hemblij Oluff Kyles

Her sak mot Willams
Ständ framkommer
open denne mistänke
om broddom. 27.

fol. 30⁴

och hans nybrödre opfagde deris förlöfftas
for William Thüed, och Michell Hjorteland
loffuud at jchaffe hannem i Rette paa
Jelse Ringtæs den 3 Martij forkommedis?

*) Saken sees ikke ä komme frem på Jelse
ringtæs 3 Mars 1634, men den finnes
antagelig i neste ringtøts som jeg skal fortsætte
med mere. S.F.

Erich Hjorteland wuudt, at Oluff Thüed
kom till hannem paa Hjorteland, da han
hans fæder jærlich opvandre jærlich hans
hoffuud, och jærliche Erich och sagde, at
fæder hand kom i Thütte mig Williams
søn, haffde hand Mary en Kyske datig
och hørde, dett William Thüed wæder
høysig der hiel.

Jens Romelottens wuudt, at Oluff Thüed
wæder kommen en gang i Romelottens,
da migte hand jær fæder, hær jærliche
to de wæder, sagde hær, Gud bittære
mig hær jærliche dine fæder chre,
wæder Oluff, for Gud naade mig,
hand hær mig det fornær, som hær
giort det, fig jærliche det bliffuere
min dæd.

De færtige mend, Humblig Oluff Kylesen

William Thüed.

Den 10. Julij 1634
Jens Romelottens
og hans wæder
en Billeden 2.

Ryfsylke Tingbok A.
nr. 3 (1619-1620)

(28
1619.

William Thued.

(Beskylt av Johannes Thued å ha lært broddom av
en broddgjænde. - De blir begge dømt til å
bøts og til å ha "forbrude" sin food til "eieren".)

[Avskrevet 23-3-39]

Ryfsylke,
Tingbok A.
nr. 13 (1619-1620)

*Fra Rade mig Rader Rade, den jell
fy Rader 3 Rader, Men disse fy
Sindinger, de jell fy Rader
Vil, de Rader jell fy Rader
Rader Rader Rader Rader Rader
Rader Rader Rader Rader Rader*

fol. 18^b

Jelise Schibredtz tingh.
holdit Hund 20 Novembris

(1619)

Willum Thud

Offter^{ne} mend haffuer Roken besiddit
Steen Jelsse Røngsmand, Olluff Høuge
Helle Maruigh, Lauritz Haaland, Ozzmund
Hjmbnes, Olluff Røngs, Peder Hjmbnes,
Lauritz Bøadland, Thollag Barteland, Hall-
und F Røgdene

fol. 19^b

Willum Thud haffde vdj rette Rade Joffne Jo-
hannes ibidem for hand vdj gaaffolckis Ner-
uerelse vdj begge deris stue haffr Almgrebit
hannem med mange Vilbørlig jhendz
Ord hans Ore for Ner, som hand hannem
Joke offerbrøufes jhall, - - - - -
*)

fol. 20^a

Thud Helgeland proffuede Same Tid at
haffue høz merit paa Thud, da hørde hand,
at Johans Sagde, at Willum jellulle haffue
hermid, den quinde der war høz migle,

*) Så følger flere beskjeldninger som intet her,
med troldom å gjøre.
J. J. -

fol. 20^a

hinn Raade mig Nogen Raad, dem jchall
Jeg Røime Vdi 3 Aar, Men derfor di er
Sandingen, da jchall jeg Vnde hinde
Vell, och Hviljagde Johans Willums At hand
traffde hinde hof jg vdi Boen F thre Jeffu-
doffuere.

Di Samme Ord Proffuende och Erick Helleland at
traffue hørt.

Willums Tued jagde jeg Sake at mindes, hvor
lunge Samme giinde var hof hannem.

Willum Tued.

Her Snod møte Johans Tued och ej kunde Be-
nekte for^{ne} Ord at traffue hørt, Kunde Sake sig
Med prouffuene - - - - -

fol. 20^b

Er for Dette affjagd, At for hies jchilichy-Ord
Som Johans Tued traffuere ladit falde paa
Willum hans grande hans Eare och Rykte
for Niv, Som hand hannom ej offuere
Beuyse kand, derforre Bør hand effter
Løingen At Staa hannom Hvil Rete
effter en Sit mandtydombo, och derfor-
uden at vere med Konings fogid vdi
mindes, Saa frempt hand ej wils Røde
effter Mandhelgebolkens 27 Cap:

fol. 21^a

F lige maade och Willum Tued at Solme
for Sit handtyere och Blodwiede Snod Johans,
Och at Staa hannem for sin jchads vil rek-
effter dannemandy jgilpe, Och di Siden Simpt
ligen for dieris Ufandreebtige Och forbrigelige
efftuit, effter dieris Indgange forpligtes Rijuelgse,
Berge at traffue forbrukt dieris Jorb og Nafade Hvil
Ejere eller hanns Embetymand. —

*) Saken forhættet med beskyldningerne
om hette og slægtemål.
27.